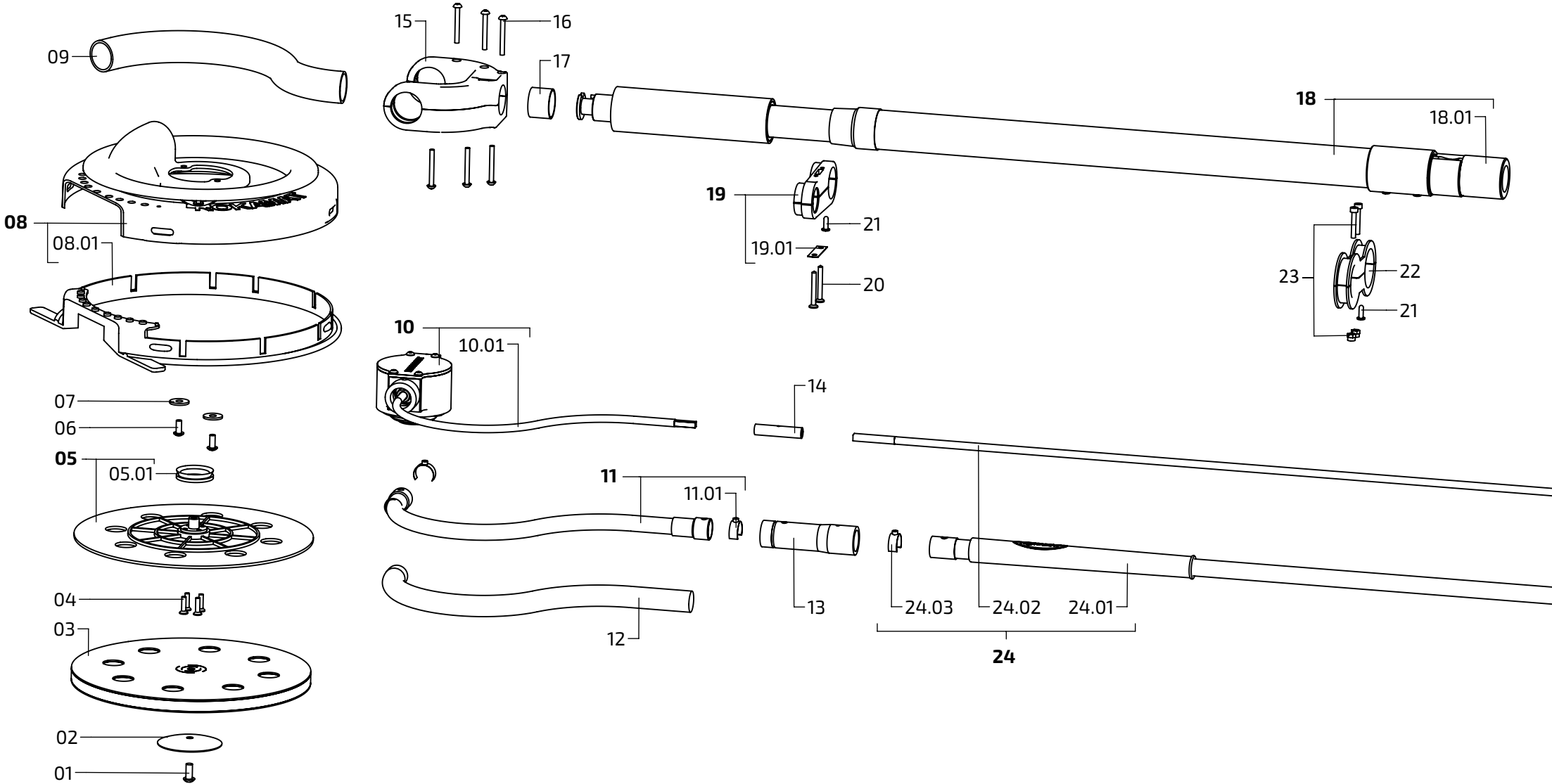
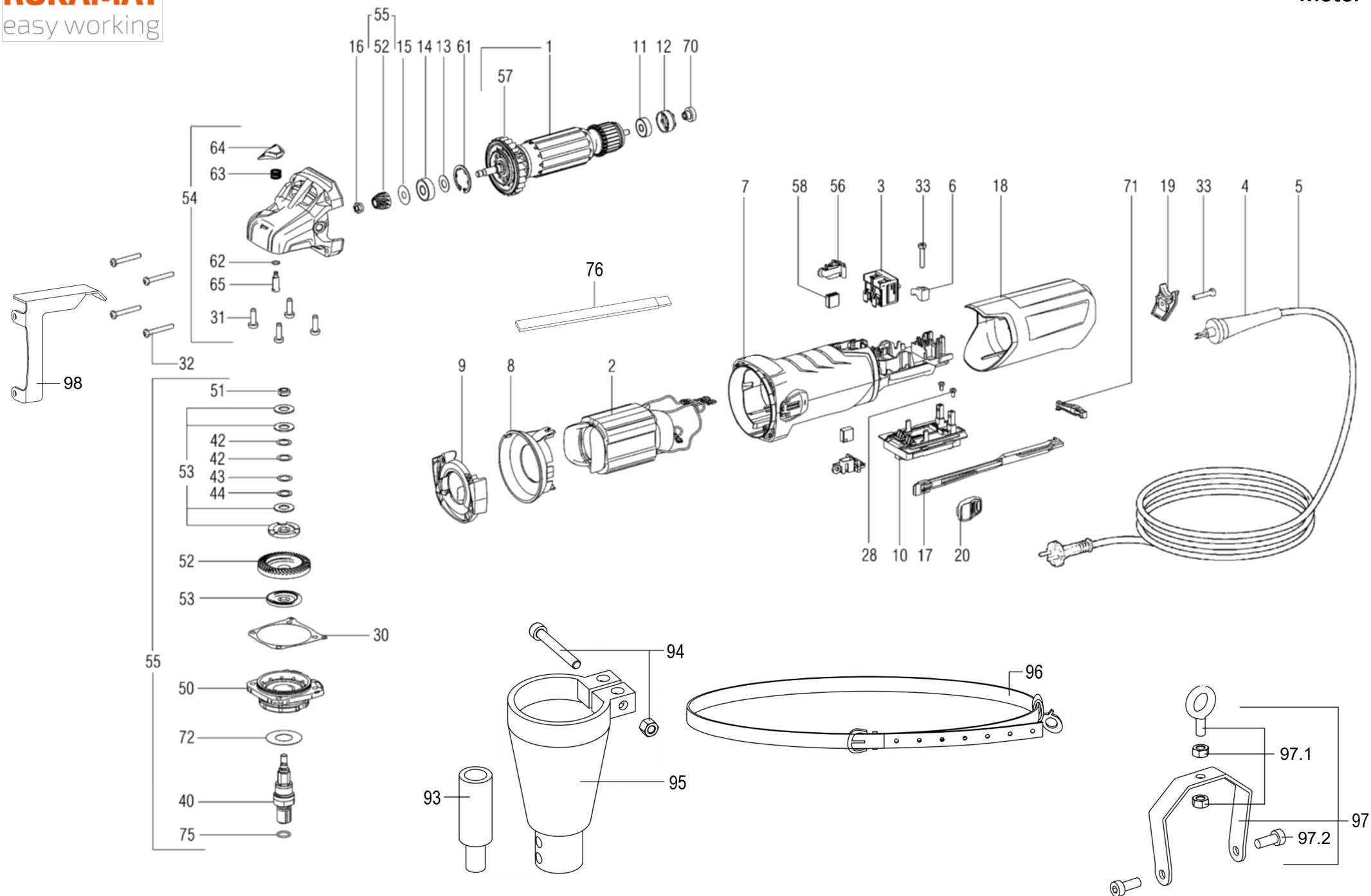




Pos.	Art-Nr.	Bezeichnung	Item	Désignation	Denominación
01	61004	Linsenkopfschraube M6x14	Rounded head screw M6x14	Vis à tête bombée M6x14	Tornillo alomado M6x14
02	81303	Scheibe für Softauflage	Disc for interface-pad	Disque pour base en caoutchouc mousse	Arandela para capa de gomaespuma
03	61002	Softauflage ø225	Interface-pad ø225	Base en caoutchouc mousse ø225	Capa de gomaespuma ø225
04	60141	Senkkopfschraube M4x16	Countersunk screw M4x16	Vis à tête fraisée M4x16	Tornillo avellanado M4x18
05	60151	Stützteller ø225 - Klettsystem	Supporting plate with velcro ø225	Plateau de support avec velcro ø225	Soportes de fijación ø225 con velcro
05.01	60144	Dichtring	Sealing	Joint	Anillo de junta
06	52530	Linsenkopfschraube M5x12	Rounded head screw M5x12	Vis à tête bombée M5x12	Tornillo alomado M5x12
07	69017	U-Scheibe 6,4	Washer 6,4	Rondelle 6,4	Arandela 6,4
08	60111	Absaughaube kpl.	Suction hood cpl.	Chapeau d'aspiration cpl.	Cubierta de aspiración cpl.
08.01	68600	Gleitring	Slide ring	Anneau glissier	Anillo deslizante
09	60122	Saugschlauch	Exhausting hose	Tuyau d'aspiration	Manguera de aspiración
10	60110	Winkelgetriebe	Mitre-gear	Engrenage angulaire	Engranaje angular
10.01	60137	Wellensee 505 mm	Shaft core 505 mm	Ame d'arbre 505 mm	Base del eje 505 mm
11	60139	Schutzschlauch 440 mm	Protective hose 440 mm	Tuyau protecteur 440 mm	Manguera protectora 440 mm
11.01	20033	Sperrfeder	Locking spring	Ressort d'arrêt	Resorte de bloqueo
12	60140	Spiralschlauch 410 mm	Spiral hose 410 mm	Tuyau en spirale 410 mm	Manga espiral 410 mm
13	64200	Wellenaufnahme	Shaft holder	Support arbre	Tubo de conexión al eje
14	67100	Verbindungsstück	Connecting piece	Connecteur	Pieza de conexión
15	60135	Gabel	Fork	Fourche	Horquilla
16	08046	Linsenkopfschraube 4x35	Rounded head screw 4x35	Vis à tête bombée 4x35	Tornillo alomado 4x35
17	60134	Gleitbuchse	Slide bushing	Douille de glissement	Casquillo de deslizamiento
18	60112	Teleskoprohr	Telescopic tube	Tube télescopique	Tubo telescópico
18.01	60142	Absaugstutzen	Intake socket	Tubulure d'aspiration	Codo de succión
19	63801	Wellenrohrklemme	Tube clamp	Pince de tube	Pinza de tubo del eje
19.01	67801	Erdungsbrücke	Earth strap	Pont de mise à la terre	Puente de conexión a tierra
20	63900	Senkkopfschraube 4x35	Countersunk screw 4x35	Vis à tête fraisée 4x35	Tornillo avellanado 4x35
21	17331	Niete 4x10	Rivet 4x10	Rivet 4x10	Remache 4x10
22	67800	Wellenhalterung	Holder for flexible drive shaft	Support arbre flexible	Soporte para eje flexible
23	67900	Schraubenset	Screw Set	Kit de vis	Juego de tornillos
24	67500	Biegsame Welle 2,0 m kpl.	Flexible drive shaft 2,0 m cpl.	Arbre flexible 2,0 m cpl.	Eje flexible 2,0 m cpl.
24.01	67300	Schutzschlauch 2,0 m	Protective hose 2,0 m	Tuyau protecteur 2,0 m	Manguera protectora 2,0 m
24.02	32200	Wellensee 2,0 m	Shaft core 2,0 m	Ame d'arbre 2,0 m	Base del eje 2,0 m
24.03	20033	Sperrfeder	Locking spring	Ressort d'arrêt	Resorte de bloqueo
99	37900	Kunststoffkoffer	Plastic case	Mallette en matière plastique	Maleta plástica



Pos.	Art-Nr.	Bezeichnung	Item	Désignation	Denominación
01	05019	Anker vollst., 230 V	Armature cpl., 230 V	Induit cpl., 230 V	Inducido cpl., 230 V
02	05021	Feldpaket mit Wicklung, 230 V	Field coil with winding, 230 V	Inducteur avec bobinage, 230 V	Inductor con bobinado, 230 V
03	05046	Schalter	Switch	Interrupteur	Interruptor
04	07638	Kabeltülle	Cable sleeve	Manchon support de câble	Junta para cable
05	05098	Kabel mit Zusatz-Elektronik	Cable with electronic	Câble avec électronique	Cable con electrónica
06	07636	Kabelschelle	Cable clip	Collier de câble	Abrazadera de cable
07	05022	Motorgehäuse	Motor housing	Carter du moteur	Carcasa de motor
08	05037	Luftleitscheibe	Baffle	Diffuseur	Chapa guía aire
09	05039	Luftleitscheibe	Baffle	Diffuseur	Chapa guía aire
10	05043	Elektronikeinheit, 230 V	Electronic unit, 230 V	Carte électronique, 230 V	Unidad electrónica, 230 V
11	07607	Rillenkugellager, 6x19x6	Bearing, 6x19x6	Roulement a billes, 6x19x6	Cojinete, 6x19x6
12	07608	Gummibuchse	Rubber bushing	Boite en caoutchouc	Casquillo de goma
13	07604	Passscheibe 8,05x17x0,4	Shim washer 8,05x17x0,4	Rondelle d'ajustage 8,05x17x0,4	Arandela de ajuste 8,05x17x0,4
14	05015	Rillenkugellager, 8x22x7	Bearing, 8x22x7	Roulement a billes, 8x22x7	Cojinete, 8x22x7
15	07656	Passscheibe 7,05x19,5x0,2	Shim washer 7,05x19,5x0,2	Rondelle d'ajustage 7,05x19,5x0,2	Arandela de ajuste 7,05x19,5x0,2
16	07601	Sechskantmutter	Hex nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
17	05050	Schaltstange	Switch rod	Bielle d'attaque	Varilla de connexion
18	05047	Kappe	Cap	Capuchon	Tapadera
19	05053	Endstück	End piece	Butee fin	Pieza final
20	05056	Schaltchiefer	Switch slide	Curseur de commande	Corredera de conexión
28	05012	Linsenschraube	Rounded head screw	Vis à tête bombée	Tornillo alomado
30	05035	Flachdichtung	Gasket	Joint plat	Junta plana
31	07613	Linsenkopfschraube M5x16	Rounded head screw M5x16	Vis à tête bombée M5x16	Tornillo alomado M5x16
32	05010	Linsenblechschraube	Slotted pan head screw	Vis à tête cylindrique	Tornillo de cabeza redonda
33	05011	Linsenblechschraube 4,2x22	Slotted pan head screw 4,2x22	Vis 4,2x22	Tornillo 4,2x22
40	05042	Schleifspindel	Spindle	Broche porte-meule	Husillo de amolar
42	07617	Passscheibe 10,2x14,8x0,2	Shim washer 10,2x14,8x0,2	Rondelle d'ajustage 10,2x14,8x0,2	Arandela de ajuste 10,2x14,8x0,2
43	05013	Scheibe 10,2x14,8x0,1	Disc 10,2x14,8x0,1	Disque 10,2x14,8x0,1	Arandela 10,2x14,8x0,1
44	07619	Passscheibe 10,2x14,8x0,5	Shim washer 10,2x14,8x0,5	Rondelle d'ajustage 10,2x14,8x0,5	Arandela de ajuste 10,2x14,8x0,5
50	05054	Flansch	Flange	Bride	Brida
51	05040	6kt Mutter	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
52	05026	Tellerrad mit Ritzel	Bevel gear with pinion	Roue conique avec pignon	Pinon corona con pinon
53	05027	Reibscheibensatz	Friction washer set	Disque de friction	Arandela de tope
54	05028	Getriebegehäuse	Gear housing	Carter du reducteur	Carcasa engranaje

Pos.	Art-Nr.	Bezeichnung	Item	Désignation	Denominación
55	05033	Sicherungskupplung mit Ritzel	Safety clutch with pinion	Debrayage de securite avec pignon	Embrague de seguridad c.pinion
56	05032	Kohlehalter (paarweise)	Carbon brush holder (pair)	Support charbon (paires)	Porta escobillas (par)
57	05024	Lüfter mit Staubschutzkorb	Fan with dust guard	Ventilateur avec cage protecteur	Ventilador c. proteccion antipolvo
58	05031	Kohlebürsten (paarweise)	Carbon brushes (pair)	Balais de charbon (paire)	Escobillas de carbón (par)
61	05014	Sicherungsring	Retaining ring	Circlip	Arandela de seguridad
62	07611	O-Ring	O-ring	Joint torique	Anillo "o"
63	07610	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression	Resorte de presion
64	05055	Druckknopf	Press button	Bouton de pression	Boton pulsador
65	05041	Bolzen	Bolt	Boulon	Perno
70	05049	Tachoscheibe	Tachometric disc	Disque tachygraphique	Disco de tacógrafo
71	05052	Schalterwippe	Pivoting switch	Interrupteur basculant	Lamina de interruptor
72	05034	Scheibe	Disc	Disque	Arandela
75	05016	O-Ring	O-ring	Joint torique	Anillo "o"
76	05036	Erdungsanschluss	Earthing connection	Connection de terre	Toma de tierra
93	07662	Wellenadapter	Shaft adapter	Adaptateur de l'arbre	Adaptador del eje
94	07659	Schraubenset	Screw Set	Kit de vis	Juego de tornillos
95	07658	Getriebekappe	Gear cap	Couvercle du réducteur	Capuchón del engranaje
96	07660	Haltegurt 110 cm	Strap 110 cm	Ceinture 110 cm	Cinturón 110 cm
97	07695	Motorbügel	Yoke	Etrier moteur	Collar
97.01	07697	Schraubenset	Screw Set	Kit de vis	Juego de tornillos
97.02	07696	Schraubenset	Screw Set	Kit de vis	Juego de tornillos
98	05095	Ausschaltenschutz	Power-off protection	Protection de désactivation	Protección contra desconexión